ODLUKA VIJEĆA (EU) 2021/1765

od 5. listopada 2021.

o stajalištu koje za razdoblje 2021.–2026. treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Posebnog odbora za ribarstvo osnovanog Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Vijeće je 29. travnja 2021. donijelo Odluku (EU) 2021/689 ([1]) o sklapanju Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane ([2]) („Sporazum o trgovini i suradnji"). Sporazum o trgovini i suradnji stupio je na snagu 1. svibnja 2021.

(2) Člankom 8. stavkom 1. točkom (q) Sporazuma o trgovini i suradnji osnovan je Posebni odbor za ribarstvo. Njegove su nadležnosti utvrđene u članku 8. stavku 4. Sporazuma o trgovini i suradnji.

(3) Člankom 8. stavkom 4. točkom (f) Sporazuma o trgovini i suradnji Posebni odbor za ribarstvo ovlašćuje se za osnivanje, nadzor, koordinaciju i raspuštanje radnih skupina.

(4) U skladu s člankom 8. stavkom 10. Sporazuma o trgovini i suradnji i odstupajući od njegova članka 8. stavka 9., Posebni odbor za ribarstvo može donijeti i naknadno izmijeniti vlastita pravila kojima se uređuje njegov rad.

(5) U članku 508. Sporazuma o trgovini i suradnji navedene su neke od zadaća i područja nadležnosti Posebnog odbora za ribarstvo.

(6) Posebni odbor za ribarstvo odgovoran je za donošenje mjera, uključujući odluke i preporuke, kojima se podupiru ciljevi utvrđeni u članku 494. Sporazuma o trgovini i suradnji, a osobito cilj osiguravanja da ribolovne aktivnosti za dijeljene stokove u vodama stranaka budu dugoročno okolišno održive i da doprinose postizanju gospodarskih i društvenih prednosti, uz puno poštovanje prava i obveza neovisnih obalnih država kako ih izvršavaju stranke, te cilj iskorištavanja dijeljenih stokova na razinama namijenjenima održavanju i postupnom obnavljanju populacija izlovljavanih vrsta iznad razina biomase koje mogu osigurati najviši održivi prinos (MSY). Takve mjere mogu postati obvezujuće za Uniju.

(7) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]) predviđeno je da Unija treba osigurati da su aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljem postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje, kao i s ciljem doprinošenja dostupnosti zaliha hrane. Njome je predviđeno da Unija treba provoditi pristup utemeljen na ekosustavu, poduzimati mjere upravljanja i očuvanja na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta, podržavati razvoj znanstvenih spoznaja i savjetovanja, postupno napuštati praksu odbacivanja ulova i promicati ribolovne metode koje doprinose selektivnijem ribolovu, što većem izbjegavanju i smanjenju neželjenih ulova te ribolovu s malim

([1]) SL L 149, 30.4.2021., str. 2.
([2]) SL L 149, 30.4.2021., str. 10.
([3]) Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

utjecajem na morski ekosustav i ribolovne resurse. Uredbom (EU) br. 1380/2013 izričito se propisuje da Unija te ciljeve i načela treba primjenjivati u okviru svoje vanjske politike za ribarstvo, ne dovodeći u pitanje specifične odredbe donesene na temelju članka 218. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), te se utvrđuju načela i ciljevi upravljanja stokovima od zajedničkog interesa za Uniju i treće zemlje, kao i odredbe koje se odnose na sporazume o razmjeni i zajedničkom upravljanju.

(8) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Posebnog odbora za ribarstvo u vezi s aktima Posebnog odbora za ribarstvo koji proizvode pravne učinke.

(9) Vijeće bi to stajalište i njegove pojedinosti trebalo utvrditi u skladu s odgovarajućim odredbama Ugovorâ, Odlukom (EU) 2021/689 i ovom Odlukom. Ovom bi Odlukom trebalo obuhvatiti stajalište Unije u okviru Posebnog odbora za ribarstvo za razdoblje 2021.–2026., osim pitanja osnivanja ili raspuštanja bilo koje radne skupine za ribarstvo i pitanja godišnjih savjetovanja o ribolovnim mogućnostima, koja će biti obuhvaćena zasebnim odlukama na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a. Ovom se Odlukom ne isključuje donošenje zasebnih odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a u vezi s drugim pitanjima od posebne važnosti.

(10) U skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a Europski parlament treba odmah i u potpunosti izvijestiti.

(11) Budući da su ribolovni resursi koji su obuhvaćeni Sporazumom o trgovini i suradnji po svojoj prirodi promjenjivi i da stoga stajalištem Unije treba uzeti u obzir nove događaje, uključujući nove znanstvene i druge relevantne informacije predstavljene prije ili tijekom sastanaka Posebnog odbora za ribarstvo, u skladu s načelom lojalne suradnje među institucijama Unije sadržanim u članku 13. stavku 2. Ugovora o Europskoj uniji trebalo bi utvrditi odredbe o suradnji i koordinaciji pri utvrđivanju stajališta Unije za razdoblje 2021.–2026. Nadovezujući se na praksu razvijenu u vezi sa savjetovanjima o ribolovnim mogućnostima za 2021., tim bi se odredbama o suradnji i koordinaciji trebala osigurati redovita i potpuna uključenost Vijeća i njegovih pripremnih tijela, u skladu s postupcima utvrđenima u Odluci (EU) 2021/689,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Posebnog odbora za ribarstvo osnovanog člankom 8. stavkom 1. točkom (q) Sporazuma o trgovini i suradnji utvrđeno je u prilozima I. i II. ovoj Odluci.

Članak 2.

Stajalište Unije iz članka 1. dodatno se razrađuje u skladu s Prilogom III.

Članak 3.

Ova Odluka primjenjuje se do 31. prosinca 2026. Preispituje se prema potrebi te je Vijeće na prijedlog Komisije revidira ako se to pokaže potrebnim. Preispitivanje se obavlja do 31. prosinca 2022.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourgu 5. listopada 2021.

Za Vijeće
Predsjednik
A. ŠIRCELJ

PRILOG I.

Načela

Stajalište Unije u okviru Posebnog odbora za ribarstvo uspostavljenog člankom 8. stavkom 1. točkom (q) Sporazuma o trgovini i suradnji u skladu je sa sljedećim načelima::

(a) Unija djeluje u skladu s ciljevima i načelima Unije utvrđenima u okviru zajedničke ribarstvene politike (ZRP) kako bi se osiguralo da je ribarstvo dugoročno okolišno održivo i da se njime upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje, posebno u okviru ciljeva povezanih s MSY-em, kako je utvrđeno u članku 2. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 i u primjenjivim višegodišnjim pravilima, te u skladu s predostrožnim pristupom, kako bi se promicala primjena pristupa upravljanju ribarstvom utemeljenog na ekosustavu, kako bi se u najvećoj mogućoj mjeri izbjegao i smanjio neželjeni ulov i postupno napustila praksa odbacivanja ulova, kako bi se utjecaj ribolovnih aktivnosti na morske ekosustave i njihova staništa smanjio na najmanju moguću razinu te kako bi se promicanjem gospodarski održivog i konkurentnog ribarstva Unije osigurao primjeren životni standard osoba koje ovise o ribolovnim aktivnostima, vodeći računa o interesima potrošača, te djeluje u skladu s člancima 28. i 33. te uredbe kad je riječ o upravljanju stokovima od zajedničkog interesa;

(b) Unija osigurava operacionalizaciju Posebnog odbora za ribarstvo, uključujući pripremu ili izmjenu njegova poslovnika;

(c) Unija nastoji osigurati da akti ili mjere Posebnog odbora za ribarstvo koji proizvode pravne učinke budu usklađeni s međunarodnim pravom, među ostalim s Konvencijom Ujedinjenih naroda o pravu mora, Sporazumom Ujedinjenih naroda o pograničnim ribljim stokovima i vrlo migratornim ribljim stokovima te Sporazumom FAO-a o mjerama države luke, kao i s međunarodnim obvezama Unije;

(d) Unija osigurava da akti ili mjere Posebnog odbora za ribarstvo koji proizvode pravne učinke budu usklađeni s člankom 494. Sporazuma o trgovini i suradnji, što uključuje promicanje dugoročne održivosti i optimalnog iskorištavanja dijeljenih stokova, donošenje odluka o očuvanju i upravljanju ribarstvom na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta, ponajprije savjeta Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES), te primjenu proporcionalnih i nediskriminirajućih mjera za očuvanje morskih živih resursa i upravljanje ribolovnim resursima, uz istodobno očuvanje regulatorne autonomije stranaka te nastojanje da se osiguraju ravnopravni uvjeti za flote EU-a i Ujedinjene Kraljevine i zauzme zajednički pristup u pogledu pravila stranaka;

(e) Unija promiče stajališta koja su u skladu s najboljom praksom i stajalištima zauzetima u okviru drugih foruma te multilateralnih i bilateralnih savjetovanja na području sjeveroistočnog Atlantika, te promiče koordinaciju s drugim strankama i s Komisijom za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC);

(f) Unija djeluje u skladu sa Zaključcima Vijeća od 19. ožujka 2012. o Komunikaciji Komisije o vanjskoj dimenziji zajedničke ribarstvene politike;

(g) Unija nastoji poticati stranke da pravodobno uključe mjere donesene na temelju Sporazuma o trgovini i suradnji u svoje pravne okvire, uzimajući u obzir svoje unutarnje postupke.

PRILOG II.

Smjernice za stajalište Unije

1. U okviru Posebnog odbora za ribarstvo Unija poduzima sljedeća djelovanja:

(a) rasprave i suradnju u području održivog upravljanja ribarstvom;

(b) razmatranje mjera upravljanja i očuvanja u području ribarstva, uključujući hitne mjere i mjere za osiguravanje selektivnosti ribolova. To bi trebalo obuhvaćati nastojanje da se postigne zajednički pristup u vezi s tehničkim mjerama i, prema potrebi, rasprave o svim mjerama o kojima je jedna stranka obavijestila drugu;

(c) razmatranje pristupâ prikupljanju podataka u znanstvene svrhe i u svrhe upravljanja ribarstvom i dijeljenju tih podataka, uključujući informacije koje se odnose na praćenje, kontrolu i osiguravanju usklađenosti, te savjetovanju sa znanstvenim tijelima u pogledu najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta;

(d) razmatranje mjera za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravilima, uključujući zajedničke programe kontrole, praćenja i nadzora te razmjenu podataka kako bi se olakšalo praćenje iskorištavanja ribolovnih mogućnosti te kontrola i izvršenje;

(e) izradu i donošenje smjernica za utvrđivanje privremenih ukupnih dopuštenih ulova (TAC) za posebne stokove, kako je navedeno u članku 499. stavku 6. Sporazuma o trgovini i suradnji u pogledu privremenih TAC-ova, uzimajući u obzir da je u mješovitom ribarstvu teško postići ribolov svih stokova istodobno na razini MSY-a, osobito ako je vrlo teško izbjeći fenomen vrsta koje ograničavaju ribolov, te, prema potrebi, uzimajući u obzir da bi moglo biti potrebno osmisliti specifičan pristup kako bi se ostvarili rezultati kojima se doprinosi općem cilju održivog upravljanja ribarstvom i morskim biološkim resursima u njegovim trima dimenzijama, u skladu s ciljevima ZRP-a, što uključuje fleksibilnost dostupnu u okviru višegodišnjih planova;

(f) razmatranje pitanja koja se odnose na određivanje iskrcajnih luka, uključujući olakšavanje pravovremenog obavješćivanja stranaka o takvom određivanju i o svakoj izmjeni takvog određivanja;

(g) utvrđivanje rokova za obavješćivanje o mjerama iz članka 496. stavka 3., dostavu popisa plovila iz članka 497. stavka 1. i obavješćivanje iz članka 498. stavka 7. Sporazuma o trgovini i suradnji;

(h) osiguravanje foruma za savjetovanja u skladu s člankom 501. stavkom 2. i člankom 506. stavkom 4. Sporazuma o trgovini i suradnji;

(i) uspostavu i donošenje mehanizma za dobrovoljne prijenose ribolovnih mogućnosti između stranaka tijekom godine, kako je predviđeno u članku 498. stavku 8. Sporazuma o trgovini i suradnji, koji se temelji na dobrovoljnim doprinosima država članica i kojim se osigurava da države članice koje doprinose zamjenama također ostvaruju korist od njih;

(j) razmatranje primjene i provedbe članaka 502. i 503. Sporazuma o trgovini i suradnji;

(k) nadzor i koordinaciju radnih skupina u skladu s člankom 8. točkom (f) Sporazuma o trgovini i suradnji, koje će se osnovati i raspustiti posebnom odlukom na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a;

(l) nastojanje da se postigne dogovor o pitanjima koja su upućena Posebnom odboru za ribarstvo u bilo kojem zapisu koji nastane u okviru godišnjih savjetovanja o ribolovnim mogućnostima, na temelju stajališta Unije utvrđenog za ta savjetovanja kako je detaljnije razrađeno na temelju ove Odluke, uključujući ono koje su stranke potpisale 11. lipnja 2021.;

(m) nastojanje da se postigne dogovor o detaljima preispitivanja na temelju članka 510. Sporazuma o trgovini i suradnji.

2. U okviru Posebnog odbora za ribarstvo Unija može poduzeti sljedeća djelovanja:

   (a) razmatranje izrade višegodišnjih strategija za očuvanje i upravljanje kao osnove za određivanje TAC-ova i drugih mjera upravljanja;

   (b) izradu višegodišnjih strategija za očuvanje i upravljanje stokovima izvan kvote, kako je predviđeno u Sporazumu o trgovini i suradnji;

   (c) evidentiranje pitanja o kojima su stranke postigle dogovor slijedom savjetovanja na temelju članka 498. Sporazuma o trgovini i suradnji;

   (d) izmjenu popisa već postojećih međunarodnih obveza iz članka 496. stavka 2. trećeg podstavka Sporazuma o trgovini i suradnji;

   (e) pitanja povezana sa svim drugim aspektima suradnje u održivom upravljanju ribarstvom na temelju Sporazuma o trgovini i suradnji.

3. Unija, ako je to primjereno, podupire da Posebni odbor za ribarstvo donosi odluke ili preporuke koje proizvode pravne učinke u vezi s pitanjima iz točaka 1. i 2. ovog Priloga.

PRILOG III.

Utvrđivanje stajališta Unije koje treba zauzeti u okviru Posebnog odbora za ribarstvo

Prije nego što Posebni odbor za ribarstvo donese akte ili mjere koji proizvode pravne učinke, poduzimaju se potrebni koraci kako bi se u stajalištu koje treba izraziti u ime Unije uzele u obzir najnovije znanstvene i druge relevantne informacije dostavljene Komisiji, u skladu s načelima i smjernicama iz priloga I. i II.

U tu svrhu i na temelju tih informacija Komisija Vijeću pravodobno prije svakog sastanka Posebnog odbora za ribarstvo ili bilo kojeg pisanog postupka u okviru Posebnog odbora za ribarstvo, a u svakom slučaju najkasnije osam radnih dana prije tog sastanka ili primjene pisanog postupka, dostavlja pisani dokument s pojedinostima predloženog stajališta Unije radi rasprave i prihvaćanja pojedinosti stajališta koje treba izraziti u ime Unije.

Europski parlament o tome se izvješćuje u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a.

Rad Komisije tijekom sastanaka Posebnog odbora za ribarstvo i dalje se temelji na načelima utvrđenima u ovom Prilogu.

Ako tijekom sastanka Posebnog odbora za ribarstvo nije moguće postići dogovor kako bi se stajalištem Unije uzeli u obzir novi elementi, pitanje se upućuje Vijeću u skladu s postupkom utvrđenim u ovom Prilogu.